

622641-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Pakkett ta' softwer għall-pubblikazzjoni elettronika – Wdrożenie platformy e-usług publicznych wraz z portalem, aplikacją mobilną, modernizacją systemów dziedzinowych (podatki, odpady, finanse), systemem EZD oraz integracjami (Krajowy Węzeł Identyfikacji, ePłatności, mObywatel, e-Doręczenia, KSeF)

OJ S 174/2026 09/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisi - Servizi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

Email: bzp@chorzow.eu

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Wdrożenie platformy e-usług publicznych wraz z portalem, aplikacją mobilną, modernizacją systemów dziedzinowych (podatki, odpady, finanse), systemem EZD oraz integracjami (Krajowy Węzeł Identyfikacji, ePłatności, mObywatel, e-Doręczenia, KSeF)
Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, dostarczenie i wdrożenie kompleksowej platformy elektronicznych usług publicznych dla mieszkańców i przedsiębiorców, obejmującej portal internetowy oraz spójną z nim aplikację mobilną (Android/iOS) udostępniające m.in. płatności online, informacje spersonalizowane (podatki, opłaty, korespondencja), harmonogram wywozu odpadów, zgłaszanie usterek w przestrzeni publicznej, konsultacje społeczne, moduł turystyczny, wraz z uwierzytelnianiem przez Krajowy Węzeł Identyfikacji Elektronicznej. Zamówienie obejmuje również cyfryzację procesów back-office niezbędnych do świadczenia tych e-usług, w tym modernizację systemów dziedzinowych obsługujących podatki i opłaty lokalne, gospodarkę odpadami oraz finanse i budżet, wraz z integracjami (e-Doręczenia, KSeF, Poczta Polska), wdrożenie systemu zarządzania bezpieczeństwem informacji oraz systemu kadrowo-płacowego z portalem pracowniczym. Uzupełnieniem zamówienia jest digitalizacja i udostępnianie danych publicznych w otwartych formatach (dane budżetowe, rejestr nieruchomości pod dzierżawę, rejestr zezwoleń na sprzedaż alkoholu) wraz z API.

Identifikator tal-proċedura: 85b47568-4658-40c1-9af9-6647f47df436

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisi

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48312000 Pakkett ta' softwer għall-pubblikazzjoni elettronika

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 48311100 Sistema ta' l-amministrazzjoni tad-dokumenti,

48812000 Sistemi ta' l-informazzjoni finanzjarja, 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta'

informazzjoni, 72212311 Servizi ta' żvilupp ta' softwer għall-ġestjoni tad-dokumenti, 72212310

Servizzi ta' żvilupp softwer għall-ħolqien ta' dokumenti, 72212516 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-iskambji, 72263000 Servizzi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72212220 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-internet u l-intranet

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Inderizz postali: CHORZÓW RYNEK1

Belt: Chorzów

Kodiċi postali: 41-500

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: CHORZÓW

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie ustawy z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 793 ze zm.)

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

Ustawa z dnia 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793 ze zm.) -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Wdrożenie platformy e-usług publicznych wraz z portalem, aplikacją mobilną, modernizacją systemów dziedzinowych (podatki, odpady, finanse), systemem EZD oraz integracjami (Krajowy Węzeł Identyfikacji, ePłatności, mObywatel, e-Doręczenia, KSeF)

Deskriżjoni: Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, dostarczenie i wdrożenie kompleksowej platformy elektronicznych usług publicznych dla mieszkańców i przedsiębiorców, obejmującej portal internetowy oraz spójną z nim aplikację mobilną (Android/iOS) udostępniające m.in. płatności online, informacje spersonalizowane (podatki, opłaty, korespondencja), harmonogram wywozu odpadów, zgłaszanie usterek w przestrzeni publicznej, konsultacje społeczne, moduł turystyczny, wraz z uwierzytelnianiem przez Krajowy Węzeł Identyfikacji Elektronicznej. Zamówienie obejmuje również cyfryzację procesów back-office niezbędnych do świadczenia tych e-usług, w tym modernizację systemów dziedzinowych obsługujących podatki i opłaty lokalne, gospodarkę odpadami oraz finanse i budżet, wraz z integracjami (e-Doręczenia, KSeF, Poczta Polska), wdrożenie systemu zarządzania bezpieczeństwem informacji oraz systemu kadrowo-płacowego z portalem pracowniczym. Uzupełnieniem zamówienia jest digitalizacja i udostępnianie danych publicznych w otwartych formatach (dane budżetowe, rejestr nieruchomości pod dzierżawę, rejestr zezwoleń na sprzedaż alkoholu) wraz z API.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48312000 Pakkett ta' softwer għall-pubblikazzjoni elettronika

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 48311100 Sistema ta' l-amministrazzjoni tad-dokumenti,

48812000 Sistemi ta' l-informazzjoni finanzjarja, 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta'

informazzjoni, 72212311 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-ġestjoni tad-dokumenti, 72212310

Servizzi ta' żvilupp softwer għall-ħolqien ta' dokumenti, 72212516 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-iskambji, 72263000 Servizzi ta' l-implimentazzjoni tas-software, 72212220 Servizzi ta' żvilupp ta' softwer għall-internet u l-intranet

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 15/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: FESL.01.04

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,239622,aff0737bbf2c913fab201d2cafa41422.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,239622,aff0737bbf2c913fab201d2cafa41422.html

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/10/2026 10:30:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Post: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,239622,aff0737bbf2c913fab201d2cafa41422.html

Informazzjoni addizzjonali: Poza złożeniem oferty elektronicznie przez platformę

https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,239622,aff0737bbf2c913fab201d2cafa41422.html Zamawiający wymaga złożenia przez Wykonawcę przedmiotowych środków dowodowych niezbędnych do przeprowadzenia prezentacji, tj.: dwa dyski przenośne: dysk 1 – podstawowa próbka, dysk 2 – zapasowa próbka (kopia), na których przekaże próbkę oprogramowania w postaci wirtualnej maszyny wraz z zainstalowanym

systemem operacyjnym, bazodanowym i oferowanym przez Wykonawcę oprogramowaniem zasilonym przykładowymi danymi, które umożliwiają przeprowadzenie procedury badania próbki w zakresie funkcjonalności opisanej poniżej w scenariuszach. Dyski należy złożyć w Urzędzie Miasta Chorzów, ul. Rynek 1 w pokoju 419A. Przed końcem terminu składania ofert.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjegji protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Urząd Zamówień Publicznych

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce

pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

8. Organizazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffċjali: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

Numru tar-registrazzjoni: REGON 276255306

Indirizz postali: ul. Rynek 1

Belt: Chorzów

Kodiċi postali: 41-500

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Katowicki (PL22A)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: bzp@chorzow.eu

Telefown: +48 324165237

Indirizz tal-internet: <https://chorzow.eu/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffċjali: Urząd Zamówień Publicznych

Numru tar-registrazzjoni: 5262239325

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48 224587801

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem uffċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-registrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 144883ed-4143-4d4a-ab80-ec14b4bb3dcd - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 08/09/2026 12:42:50 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 622641-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 174/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 09/09/2026